

# Sorteringsguide



Tromsø og Karlsøy kommune / Guía de reciclaje de Tromsø y Karlsøy

Tlf: 77 60 19 00  
post@remiks.no  
[remiks.no](https://remiks.no)

| SYMBOL<br>SÍMBOLO | HVA ER DET?<br>¿QUÉ ES?                                                   | HVOR SKAL DET?<br>¿DÓNDE SE TIRA?                                                                       | FORKLARING<br>EXPLICACIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <b>Matavfall</b><br><i>Residuos orgánicos</i>                             | Pose med grønne prikker<br><i>Bolsa con puntos verdes</i><br>                                           | <b>Alt matavfall.</b><br><ul style="list-style-type: none"><li>Matskrell</li><li>Matrester</li><li>Eggeskall</li><li>Teposer/kaffefiltre</li><li>Små mengder tørkepapir</li></ul> <i>Todos los residuos orgánicos.</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Peladuras de comida</li><li>Restos de comida</li><li>Cáscaras de huevo</li><li>Bolsitas de té / filtros de café</li><li>Pequeñas cantidades de papel de cocina</li></ul>                                                                      |
|                   | <b>Plastemballasje</b><br><i>Envases de plástico</i>                      | Pose med lilla prikker<br><i>Bolsa con puntos morados</i><br>                                           | <b>Plastemballasje som er fri for mat- og produktrester.</b><br><ul style="list-style-type: none"><li>Plastposer</li><li>Sjampoflasker</li><li>Yoghurtbeger</li><li>Plastfolie</li><li>Løkstrømper</li></ul> <i>Envases de plástico sin restos de producto.</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Bolsas de plástico</li><li>Botellas de champú</li><li>Vasos de yogur</li><li>Film de plástico</li><li>Redes de cebollas</li></ul>                                                                    |
|                   | <b>Papp, papir og kartong</b><br><i>Papel, cartón y envases de cartón</i> | Pose med blå prikker<br><i>Bolsa con puntos azules</i><br>                                              | <b>Alle typer papirprodukter.</b><br><ul style="list-style-type: none"><li>Pizzaesker</li><li>Notatbøker</li><li>Drikkekartonger</li><li>Konvolutter</li><li>Eggekartong</li></ul> <i>Aquí se tiran todos los productos de papel.</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Cajas de pizza</li><li>Cuadernos</li><li>Envases de cartón de bebidas</li><li>Sobres</li><li>Hueveras</li></ul>                                                                                                                |
|                   | <b>Glass- og metallemballasje</b><br><i>Envases de vidrio y metal</i>     | Dunk med oransje lokk / følg merking<br><i>Contenedor con tapa naranja / sigue las indicaciones</i><br> | <b>Emballasje av glass eller metall, fri for matrester.</b><br><ul style="list-style-type: none"><li>Glassflasker</li><li>Hermetikkbokser</li><li>Aluminiumsfolie</li><li>Flasker/bokser u/pant</li><li>Metalltuber</li><li>Telyskapsler</li></ul> <i>Envases de vidrio o metal, sin restos de comida.</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Botellas de vidrio</li><li>Latas de conserva</li><li>Papel de aluminio</li><li>Botellas / latas sin sistema de depósito</li><li>Tubos metálicos</li></ul> |
|                   | <b>Restavfall</b><br><i>Resto de residuos</i>                             | Pose uten prikker<br><i>Bolsas sin puntos</i><br>                                                       | <b>Minst mulig restavfall er målet.</b><br><ul style="list-style-type: none"><li>Støvsugerposer</li><li>Skittent papir</li><li>Kontaktlinser</li><li>Bleier og bind</li><li>Blomster</li></ul> <i>El objetivo es reducir al mínimo el resto de residuos.</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Bolsas de aspiradora</li><li>Papel sucio</li><li>Lentes de contacto</li><li>Pañales y compresas</li><li>Flores</li></ul>                                                                                |



Sortere.no

**Sortere.no** gjør det lettere å kaste mindre og sortere mer

På [sortere.no](https://sortere.no) finner du oppdatert og korrekt informasjon om hvordan du skal sortere i Tromsø og Karlsøy kommune. Last også ned Sortere-appen for rask hjelp til sorteringen.

**Sortere.no** te ayuda a tirar menos residuos y a reciclar más.

En [sortere.no](https://sortere.no) encontrarás información actualizada y fiable sobre cómo reciclar en los municipios de Tromsø y Karlsøy. También puedes descargar la app Sortere para obtener ayuda rápida con el reciclaje.

# Annet avfall / Otros residuos

På våre Returstasjoner kan du levere det aller meste, inkludert restavfall og gjenbruksvarer. Våre veiledere bistår deg med sorteringen. Du finner oss på Tromsøya, Ringvassøya og Vannøya (Returbilen).

Se [remiks.no](https://remiks.no) for mer informasjon og åpningstider.



## EE-avfall Residuos electrónicos

Elektronikk er produkter som går på strøm eller batteri, som er ødelagt og skal kastes. Elektrisk/elektronisk avfall (EE-avfall) kan leveres gratis til butikker som selger slikt utstyr eller til Returstasjoner.

Los residuos electrónicos son productos que funcionan con electricidad o pilas, que están averiados y deben desecharse. Los aparatos eléctricos y electrónicos se pueden entregar gratuitamente en las tiendas que venden este tipo de equipos o en estaciones de reciclaje.



## Batterier Pilas y baterías

Alt fra småbatterier i klokker, til vanlige batterier du bruker hjemme og store nødstrømsbatterier. Leveres gratis til alle butikker som selger batterier. Batterier som feilaktig kastes i restavfallet er en brannrisiko.

Pilas de reloj, pilas normales de uso doméstico o grandes baterías de emergencia. Entrégalas gratuitamente en todas las tiendas que venden pilas. Las pilas que se tiran al resto de residuos suponen un riesgo de incendio.

En nuestras estaciones de reciclaje puedes entregarlo todo, incluidos el resto de residuos y los objetos reutilizables. Nuestro personal te ayudará con la correcta separación de los residuos. Nos encontrarás en Tromsøya, Ringvassøya y Vannøya (recogida móvil).

Visita [remiks.no](https://remiks.no) para más información y horarios de apertura.



## Tekstiler Ropa

REBELL Remiks Bærekraftsenter tar imot **brukbare** klær og tekstiler. **Ødelagte** klær og tekstiler skal leveres i egne poser på Returstasjoner eller til Miniretur/returbilen

Puedes entregar ropa y textiles en buen estado en el Centro de Sostenibilidad REBELL Remiks. La ropa y los textiles dañados deben entregarse en una estación de reciclaje, en Miniretur o en Returbilen.



## Hageavfall Residuos de jardín

Hageavfall sorteres i tre deler og leveres til Returstasjonen: **1:** kvister, grener, topper og trær (maks 10 cm). **2:** gress, mose og løv, uten sand og stein inntil 30 cm. **3:** jord, sand og stein.

Los residuos de jardín deben separarse en tres categorías y entregarse en la estación de reciclaje: **1:** Ramas, ramas gruesas, puntas y troncos (máx. 10 cm). **2:** Hierba, musgo y hojas, sin arena ni grava (hasta 30 cm). **3:** Tierra, arena y piedras.



## Gjenbrukslevering og ombruksbutikk Objetos reutilizables y tienda de segunda mano

### Det meste kan brukes om igjen!

REBELL Remiks Bærekraftsenter tar imot alt med gjenbruksverdi. Møt opp i våre åpningstider for enkel levering av f.eks. sportsutstyr, sykler og ski, skøyter og staver, kjøkkenutstyr, bøker, musikk, småelektrisk, verktøy, leker, spill, pyntegjenstander, malerier, møbler og klær og tekstiler som kan selges/gjenbrukes.

Du kan også levere gjenbruksvarer på vår Returstasjon som før. Her finner du et eget REBELL-område til formålet.

### ¡La mayoría de las cosas se pueden reutilizar!

El Centro de Sostenibilidad REBELL Remiks acepta todo aquello que se pueda reutilizar. Durante nuestro horario de apertura puedes entregar artículos como material deportivo, bicicletas, utensilios de cocina, libros, música, pequeños aparatos electrónicos, herramientas, juguetes, juegos, objetos decorativos, cuadros, muebles, ropa y textiles que puedan venderse o reutilizarse.

También puedes seguir entregando objetos reutilizables en nuestra estación de reciclaje. Allí encontrarás una zona REBELL específica para este fin.

# REBELL

Remiks  
Bærekraftsenter

Kvaløyvegen 329, 9016 Tromsø  
Man-fre: 10–18 / Lør: 10–16  
[blirebell.no](https://blirebell.no)

## Miniretur

Estaciones móviles de reciclaje



### Vi kommer dit du bor!

Vår mobile returstation Miniretur tar imot det du klarer å bære med deg. Vi tar ikke imot restavfall, men papp og plast, batterier, lyspærer, metall og trevirke, småelektrisk og farlig avfall. Og ikke minst: Varer til ombruk.

På [remiks.no](https://remiks.no) og i appen **Mitt Remiks** ser du hvor og når vi er i ditt nabolag.

### Estaciones móviles de reciclaje

Nuestra estación móvil de reciclaje Miniretur acepta todo lo que puedas llevar contigo. No aceptamos el resto de residuos, pero sí cartón y plástico, pilas y bombillas, metal y madera, pequeños aparatos eléctricos y residuos peligrosos. Y, por último, pero no menos importante: objetos reutilizables.

En [remiks.no](https://remiks.no) y en nuestra app **Mitt Remiks** puedes consultar cuándo pasaremos por tu barrio.